

AGRADECIMENTOS

Ao Prof. Dr. João Antonio Santana Neto, orientador querido, sempre tão atencioso e receptivo, pela generosidade de ter-me aceito como sua orientanda, pela paciência nos meus momentos de insegurança e confusão, pela convicção teórica e tranqüilidade a mim passados, pela sabedoria e perspicácia ao me orientar, bem como pelas sugestões pertinentes que me fizeram crescer como pesquisadora.

Ao Programa de Pós-Graduação em Letras e Lingüística (PPGLL) da Universidade Federal da Bahia, pelo apoio, infra-estrutura, qualidade e simpatia dos seus professores, pesquisadores e funcionários.

À Coordenadora do PPGLL, Profa. Dra. Ilza Ribeiro, por me apresentar a “Lingüística” e por suas palavras de estímulo.

À Profa. Cybele Fonseca Cardoso, minha tia querida, pela disponibilidade em me ajudar, pela leitura atenta e correção vernacular.

À Profa. Dra. Delanise Costa, pela grata presença em mais esta etapa de minha vida acadêmica.

À Profa. Dra. Serafina Pondé, pela competência e sempre disponibilidade em me atender.

À Profa. Dra. Lícia Heine, por sua delicadeza e por ter sido a primeira a me ajudar neste sonho de tornar-me Mestre.

À Profa. Ivone Novis, pelo exemplo como mestra e pela consolidação do meu amor pela Lingüística.

Ao Prof. Gustavo Frederico Carvalho Manoel, pela versão do resumo para a língua inglesa.

Às organizações, Odebrecht S.A. e Petrobras, que me receberam e pela confiança em minha pesquisa ao disponibilizarem o material e as informações de que necessitei.

Ao meu pai Wilson Andrade, por investir sempre em meu crescimento, por ser meu lastro seguro e por expressar grande orgulho diante das minhas conquistas.

À minha mãe Zilda Cardoso de Andrade, pelo ouvido e ombro amigos, pela constante presença, pela enorme e eterna paciência, pelo espelho a seguir.

Ao meu irmão Marcos Andrade, por agüentar meu nervoso contínuo e acreditar no meu potencial.

Ao meu cunhado e à minha irmã, Francisco e Márcia Santana, por me tornar bem próxima de tão competente orientador e pelo incentivo nesta árdua tarefa.

Ao meu noivo Hélder Uzeda, pela compreensão acerca dos momentos em que tive de ficar sozinha a estudar, pela ajuda na minha “briga” com o computador, pelo auxílio na elaboração dos gráficos, pelo companheirismo, pela presença constante e amorosa.

Às minhas sobrinhas Daniella e Maria Luíza Santana, por serem fontes de alegria e de esperança.

Enfim, a todos que, de algum modo, contribuíram para a realização deste trabalho e na minha trajetória até aqui.

RESUMO

O objetivo desta dissertação foi estudar a construção do *ethos*, via léxico, e da situação enunciativa nos textos produzidos pela área da Comunicação Empresarial (CE), para tanto foi utilizado como aporte teórico pressupostos da Retórica / Nova Retórica, da Análise do Discurso de linha francesa e da Comunicação Empresarial. Dentre as publicações elaboradas pela CE, escolheu-se como objeto de estudo a revista empresarial, pela sua sofisticada elaboração e, nesta, elegeram-se os editoriais e as entrevistas como foco de análise por uma razão principal: ambas pertencem ao gênero opinativo e, neste, pode-se reconstruir, de modo mais fácil, o elemento retórico supra citado, bem como a situação enunciativa, observando-se se esses contribuem na formação de uma imagem positiva das organizações. Para se fazer isso, foram realizadas três análises: a dos dados lingüísticos, a dos argumentos usados e a das estratégias de comunicação utilizadas nesses textos. Também foi realizada uma análise comparativa desses dados, bem como foi empreendida uma descrição prévia das revistas que compuseram o *corpus* da pesquisa.

Palavras-chave: Retórica; Análise do Discurso; Comunicação Empresarial; Relações Públicas; Revista Empresarial.

ABSTRACT

The objective of this dissertation was to study the *ethos*, via lexicon, and the declarative (enunciative) state of texts produced by the field of Business Communication (BC). For this matter, postulates of the following theories were used: the Rhetoric / New Rhetoric, Discourse Analysis (based on the French model) and Business Communication. Amongst the publications elaborated by BC, business magazines were chosen as the object of study due to their sophisticated elaboration. Hereinafter, editorials and interviews were selected as a focus of analysis for an essential reason: they both belong to the conjectural (opinionative) genre, in which it is possible to reconstruct, in an easier way, the rhetoric element mentioned above, as well as the declarative state, observing whether these factors contribute to the formation of a positive image of the organizations. In order to accomplish this, three analyses were carried out: an analysis of the linguistic data, the arguments used, and the communication strategies employed in such texts. A comparative analysis of the data was also carried out, along with a previous description of the magazines that integrated the *corpus* of the research.

Keywords: Rhetoric; Discourse Analysis; Business Communication; Public Relations; Business Magazine.

LISTA DE FIGURAS

Figura 1 – Sistema temporal lingüístico	38
Figura 2 – Estrutura dos “sete cês”	55
Figura 3 – Estrutura dos “dez degraus”	56

LISTA DE TABELAS

Tabela 1 – Modelos de gestão empresarial.....	53
Tabela 2 – RP – Descrição RE – Distribuição dos conteúdos.....	63
Tabela 3 – OI – Descrição RE – Distribuição dos conteúdos	68
Tabela 4 – RP – Editoriais – Tempos Plenos – Sistema Enunciativo	74
Tabela 5 – RP – Editoriais – Semitempos – Sistema Enunciativo.....	74
Tabela 6 – RP – Editoriais – Classificação dos Adjetivos	75
Tabela 7 – RP – Editoriais – Classificação das Locuções Adjetivas	75
Tabela 8 – OI – Editoriais – Tempos Plenos – Sistema Enunciativo.....	82
Tabela 9 – OI – Editoriais – Semitempos – Sistema Enunciativo.....	82
Tabela 10 – OI – Editoriais – Classificação dos Adjetivos	84
Tabela 11 – OI – Editoriais – Classificação das Locuções Adjetivas	84
Tabela 12 – RP – Entrevistas – Formas de explicitação do “EU”	89
Tabela 13 – RP – Entrevistas – Papéis enunciativos.....	92
Tabela 14 – RP – Entrevistas – Tempos Plenos – Sistema Enunciativo	93
Tabela 15 – RP – Entrevistas – Tempos Plenos – Sistema Enuncivo	94
Tabela 16 – RP – Entrevistas – Semitempos – Sistema Enunciativo.....	95
Tabela 17 – RP – Entrevistas – Classificação dos Adjetivos	98
Tabela 18 – RP – Entrevistas – Classificação das Locuções Adjetivas	99
Tabela 19 – OI – Entrevistas – Formas de explicitação do “EU”	105
Tabela 20 – OI – Entrevistas – Papéis enunciativos.....	105
Tabela 21 – OI – Entrevistas – Tempos Plenos – Sistema Enunciativo e o Enuncivo.....	107
Tabela 22 – OI – Entrevistas – Semitempos – Sistema Enunciativo	108
Tabela 23 – OI – Entrevistas – Classificação dos Adjetivos.....	109

Tabela 24 – OI – Entrevistas – Classificação das Locuções Adjetivas	110
---	-----

LISTA DE GRÁFICOS

Gráfico 1 – RP – Descrição RE – Distribuição dos conteúdos.....	63
Gráfico 2 – OI – Descrição RE – Distribuição dos conteúdos.....	69
Gráfico 3 – RP – Editoriais – Classificação das Locuções Adjetivas.....	113
Gráfico 4 – OI – Editoriais – Classificação das Locuções Adjetivas.....	114
Gráfico 5 – RP – Editoriais – Classificação dos Adjetivos.....	115
Gráfico 6 – OI – Editoriais – Classificação dos Adjetivos.....	115
Gráfico 7 – RP – Editoriais – Tempos Plenos – Sistema Enunciativo.....	117
Gráfico 8 – OI – Editoriais – Tempos Plenos – Sistema Enunciativo.....	117
Gráfico 9 – RP – Editoriais – Semitempos – Sistema Enunciativo	118
Gráfico 10 – OI – Editoriais – Semitempos – Sistema Enunciativo	118
Gráfico 11 – RP – Entrevistas – Formas de explicitação do “EU”	120
Gráfico 12 – OI – Entrevistas – Formas de explicitação do “EU”	120
Gráfico 13 – RP – Entrevistas – Guta – Formas de representação.....	121
Gráfico 14 – RP – Entrevistas – Ouvidora – Formas de representação	121
Gráfico 15 – RP – Entrevistas – Petrobras – Formas de representação	121
Gráfico 16 – OI – Entrevistas – Sérgio Leão – Formas de representação	123
Gráfico 17 – OI – Entrevistas – O Gestor Empresarial – Formas de representação	123
Gráfico 18 – OI – Entrevistas – A Odebrecht – Formas de representação.....	124
Gráfico 19 – RP – Entrevistas – Inserida numa coletividade.....	124
Gráfico 20 – RP – Entrevistas – Valor indeterminado.....	125
Gráfico 21 – OI – Entrevistas – Confusão de Papéis.....	125
Gráfico 22 – RP – Entrevistas – Confusão de Papéis.....	126
Gráfico 23 – RP – Entrevistas – Classificação dos Adjetivos.....	126

Gráfico 24 – OI – Entrevistas – Classificação dos Adjetivos.....	127
Gráfico 25 – RP – Entrevistas – Classificação das Locuções Adjetivas.....	127
Gráfico 26 – OI – Entrevistas – Classificação das Locuções Adjetivas.....	128
Gráfico 27 – RP – Entrevistas – Tempos Plenos – Sistema Enunciativo.....	128
Gráfico 28 – OI – Entrevistas – Tempos Plenos – Sistema Enunciativo.....	129
Gráfico 29 – RP – Entrevistas – Semitempos – Sistema Enunciativo	129
Gráfico 30 – OI – Entrevistas – Semitempos – Sistema Enunciativo	130
Gráfico 31 – RP – Entrevistas – Tempos Plenos – Sistema Enuncivo.....	130
Gráfico 32 – OI – Entrevistas – Tempos Plenos – Sistema Enuncivo.....	130

LISTA DE ABREVIATURAS E SIGLAS

ABERJE	Associação Brasileira de Editores de Revistas e Jornais de Empresa
ABRP	Associação Brasileira de Relações Públicas
AD	Análise do Discurso
CD	Comunicação Dirigida
CDE	Comunicação Dirigida Escrita
CE	Comunicação Empresarial
CS	Comunicação Social
FD	Formação Discursiva
JE	Jornalismo Empresarial
L	Locutor enquanto tal
MA	Momento do Acontecimento
ME	Momento da Enunciação
MR	Momento de Referência
RRPP	Relações Públicas
RP	Revista Petrobras
RE	Revistas Empresariais
OI	Odebrecht Informa
vs	<i>versus</i>

SUMÁRIO

VOLUME 1

INTRODUÇÃO	15
1 FUNDAMENTAÇÃO TEÓRICA	20
1.1 RETÓRICA	20
1.2 ANÁLISE DO DISCURSO	27
1.3 COMUNICAÇÃO EMPRESARIAL	40
2 A DESCRIÇÃO DAS REVISTAS EMPRESARIAIS	58
2.1 REVISTA PETROBRAS	59
2.2 ODEBRECHT INFORMA.....	65
.....	
3 ANÁLISE DOS EDITORIAIS	70
3.1 EDITORIAL.....	70
3.2 AS ANÁLISES.....	71
3.2.1 Revista Petrobras	71
3.2.2 Odebrecht Informa	78
4 ANÁLISE DOS ENTREVISTAS	86
4.1 ENTREVISTA	86

4.2 AS ANÁLISES.....	87
4.2.1 Revista Petrobras.....	87
4.2.2 Odebrecht Informa.....	104
5 ANÁLISE COMPARATIVA	113
5.1 EDITORIAIS.....	113
5.2 ENTREVISTAS	119
CONCLUSÕES.....	131
REFERÊNCIAS	135

VOLUME 2

ANEXOS	141
ANEXO A	142
ANEXO B	144
ANEXO C	146
ANEXO D	148
ANEXO E.....	150
ANEXO F.....	152
ANEXO G	154
ANEXO H	156
ANEXO I.....	158

ANEXO J.....	160
ANEXO L.....	162
ANEXO M.....	163
ANEXO N	165
ANEXO O	166
ANEXO P.....	168
ANEXO Q	174
ANEXO R	178
ANEXO S.....	181